



歲次丙寅年

粵藝通訊

鄧子由題

期七第

品責非

印編團誼友園錦

號六四四箱郵央中田沙：址地郵回

中秋期間，久違了粵劇園曲的味道，却没有遠離粵曲原曲的規律。其次，在音樂方面，要求非常嚴格，曾參考國樂善粵曲演唱會，這次配以折子戲形式的演出，受到各方的關注，一位曾參與這次演出的音樂老師，他深感高興有這個學習機會，他覺得這次義演非常成功，值得一讚的是李會超羣女士，她對粵曲只是一位門外漢，憑着那份熱誠和毅力却有這次超水準的演出，真是十分難得。而芳姐這次的演出，在唱腔方面仍然保留了個人獨有的風格，從中加以適當的改良，配以豐富的感情，表達出粵、成功的演出。

芳腔新唱



出演次今姐芳為。傳師計設裝服的名著中國是生先源國陳。思心少不了花哥源，裝服、飾頭的

景，例如：「紅綾配」由廳轉入新房，由新房轉到花園，後來轉回新房。至於「洛水恨」亦用了三個景，一為子建所乘的船，二為洛水，三為天宮。所有佈景、服裝都是新做的，華麗之極。其他的演員也毫不馬虎苟且；更值得一讚就是當晚的音樂拍和整齊配合，編排有新意而又不脫離傳統，可以說為粵劇配樂帶往新境界。當晚各方面的配合，使整晚的節目順利地完滿結束。

參予這次盛會，故希望能將我所見所聞與各位未能到場欣賞的戲迷分享。

雖然晚會是在七時卅分開演，但一早利舞台門外已湧得水洩不通，有記者、等候入場的人仕，其餘都是沒有買票入場，只是來趁熱鬧而已。大約七時十五分左右，嘉賓魚貫入場，包括社會賢達、紳士名流、禮嘉賓羅弼時爵士伉儷、政務司廖本懷及何鴻燊博士主持捐鳳入場的時候，很多離鳳迷湧向自己的偶像，與她們打招呼，秩序一時大亂。

節目比原定的時間遲開了差不多十五分鐘。首先是今次慈善晚會籌委會主席馮劉旋君女士致詞，跟着就由李會超羣女士演出「百萬軍中尋妹喜」，李太當晚的服裝是靠仔、翎子及配劍。她的扮相英俊瀟灑，英姿颯颯，比起粵劇圈的文武生，毫不遜色。唱功方面，以業餘水準來說已不俗。其實最難得者，就是她那份慈善的心，為了這次慈善演出而苦學粵劇，實在令大家敬佩的。

節目之二就是由花旦王——芳艷芬小姐演出「寶娥冤」。芳姐身披罪衣來一個亮相，可謂驚四座，全場掌聲雷動，都是歡迎她重返舞台。芳姐的風采不減當年，聲線也未因離

折子戲。

壓軸節目是「洛水恨」。李太演的子建是乘船出場，唱完一段小曲哭湘江，便是芳姐的必妃出場。她是踏着蓮花，全台佈滿乾冰，由幾位仙女伴着出來的。芳姐身穿一襲白色的衣裳，外面披着一件長長的披肩，手持神仙拂，彷彿仙女下凡一般。為大家唱出重新編排的洛神主題曲。最後由李太唱罷一句浪花結束「洛水恨」一節。

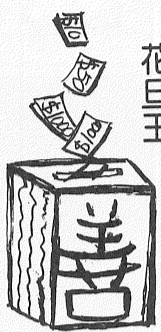
當晚多次利用旋轉舞台換

雖然曲終人散，但是大家可以在芳姐最新出版的「芳唱新唱」唱片中，聽到她美妙的歌聲。筆者相信芳姐和李太的愛心定能感動各位支持她們的戲迷朋友做一點善事，正如芳姐在唱片中說：為善最樂，福有攸歸。

筆者：事思

福慧雙修

花旦王



芳腔新唱慈善粵劇晚會可算是最盛大和最哄動的一個慈善晚會。有很多粵劇迷都希望欣賞這個粵劇晚會，一睹離開舞台差不多卅年的花旦王芳艷芬小姐的風采。由於今次慈善晚會並不是公開售票，而且數量有限，所以有很多粵劇迷都只有望門輕嘆。筆者有幸地能

開舞台卅十年而失去，當她唱到反線二王的一段拉腔，掌聲再次响起，因為觀眾又一次聽到原裝的芳腔。一曲唱罷，芳姐來一個簡短的致詞，內容大致的多謝她的丈夫楊醫生、她的子女及李太對她的鼓勵及支持，同時亦多謝各位到場的善長一齊共襄善舉。跟着是由主禮嘉賓羅弼時爵士伉儷、政務司廖本懷及何鴻燊博士主持捐款贈交儀式，更由何博士致詞，何博士演詞風趣，莊諧並重。芳姐的一對女兒也上台捐款及鼓勵媽媽，並以英語說：「媽媽，我愛您」，場面非常感人。現場更宣讀善款數字達一千多萬元，數字十分驚人。

中場休息後就開始第三個節目「紅綾配」。這個折子戲是羣芳的精心出品：芳艷芬的曲，李會超羣的詞。故事是寫公主與駙馬新婚之夜的快樂情景。芳姐一脫寶娥的形象，搖身一變成高貴大方，活潑開朗的公主，加上李太的多情駙馬，堪稱一對活寶貝，一起唱出這段「自作多情曲」，增添不少歡樂氣氛。這段戲，芳姐表演很多粵劇身段，十分靈活瀟灑，姿態仍然柔美，真不愧為粵劇花旦王，連李太也因芳姐的帶引下，成功地完成這段



舊聚姐芳與場捧烈熱姐琴

舞台見聞錄

歡迎觀眾來稿，交流觀劇後的感受。
並以客觀分析，不涉及人身攻擊。
來稿請以原稿紙書寫。

頌榮華劇團——樓台會

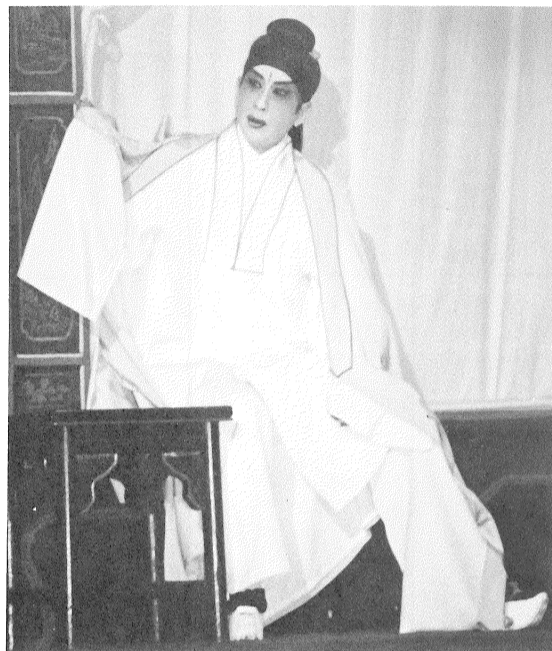
林家聲與李寶瑩兩位梨園界的頂尖兒大紅人，已十多年沒有合作演出粵劇。今年的十一月份，難得兩位再度合作，加上兩位所演的必屬精品，再配上尤聲普、林錦堂、南鳳及吳漢英各位，可謂「陣容鼎盛，一時無兩」，因此今次掀起撲飛熱潮，已是意料中事。

今次頌榮華劇團的重頭戲乃是樓台會。這齣戲着力於男女主角的戲份，亦是演出的三齣戲中（樓台會、戎馬金戈萬里程及情俠鬧璇宮）劇情最豐富的一齣。全劇共分九場包括：草亭結拜、土九起疑、催歸、十八相送、樓台會、土九求方、山伯殉情、英台哭墳及化蝶。其中起疑及求方兩場都是過場戲，其他幾乎是場場戲肉。

第一場草亭結拜由祝英台主僕先出場，一反以往由梁山伯先出場的慣例。跟着英台兩主僕知道有人來到草亭，為免



情不變，愛長存，雙飛蝴蝶舞翩躚



樓台會之山伯殉情

與陌生人會面，所以匆忙離開。誰料馬兒不聽話，兩個不慣騎馬的女子要制服一匹馬不是易事，由此帶出梁氏主僕出手相助的情節，這安排是梁祝結拜的伏線，因為山伯算是有恩於英台，在禮儀上英台也應該謝恩及攀談幾句，後來知道同是投孟軻老師門下，兩人又交淺言深，才有結拜於草亭。在情節上的安排，「樓」劇的處理比以往的梁祝劇本是進步了。而騎馬的一連串身段演員配合得很好，充滿美感。

催歸一場主要交待英台回家前托母為媒，把扇墜交予山伯作為信物。十八相送可算別出心裁的一場，如聲哥以魔術手法變出一枝花，又如內場的狗吠聲與演員的動作配合得天衣無縫，就如現場一樣。另外這一場採取活動佈景，當要井時就有一個井從虎度門推出來，要到觀音堂就有觀音像的佈景拉出來。這樣的換景方法使到劇情一氣呵成，節奏更明快。但有些觀眾認為轉景時燈光能暗些較好，否則就影響觀眾的情緒及破壞氣氛。筆者則認為暗燈轉景就沒必要，不過從室外到室內或從一景轉往第二景時，都可以有不同的燈光效果變化。筆者似乎吹毛求疵，但完美的燈光設計可替整齣戲型造良好氣氛，使演員及觀眾也能投入戲中。

樓台會當然是全劇的主題所在，這場戲是根據當年林李合作灌錄的同名唱片作為藍本。男女主角在樓台會中的感情未能盡量發揮，雙方的感情交流仍不足，有些微拘束之感，若兩位演員演放一點，相信更能感動台下的觀眾們。另外劇本由於是根據唱片版本編寫，唱片版本是以歌曲動聽、曲詞優美為大前提，未必適合舞台上的演出。這場扣人心弦的效果未達理想，未能深深吸引觀眾們的注意力。在這一場中，林李兩位都有很多舞蹈身段的表演，本來這些身段是可令整場戲加添美感，但兩位的身段似乎太多了，使人有眼花撩亂之感，這點也會減低劇本感人的效果。還有一點，在這場開始時有一段英台內場唱段，但這段歌並不是寶姐唱的，原因為何呢？

山伯殉情及英台哭墳分別是男女主角大唱主題曲的時候。在這之前交待了土九向英台求方以治山伯，誰知藥方竟是催命符，藥方中所寫的千年瓦上霜、皇母身上香，叫山伯到哪裡配藥呢？劇情沒有交待這藥方是否出自英台手筆，但從

藥方的內容及人心交藥方給士九時的遲疑態度，極有可能是祝員外的計劃。由於劇情沒有交待清楚，令部份觀眾誤解了英台的性格，因此有交待的必要。此外，以李婉湘演梁母似乎大材小用了。還記得當年她演「林家聲特輯」中「雙槍陸文龍」的乳娘有很好的表演，今次演梁母就沒有發揮機會。英台哭墳是以願為蝴蝶繞孤墳一曲取其精華加以改編。在英台入墳前的一連串身段也十分精采。

「化蝶」應是全劇最精彩之部份，劇團利用了螢光燈的設計，射在男女主角的舞衣上美麗絕倫，也添了神秘感，較以往利用電燈彩的效果猶勝。後來燈光一亮，又是另一個情景：背景是成千上萬的彩蝶，前面是一對飛舞着的大蝴蝶。雖然這場只有短短的數分鐘，但它不但有舞蹈，也有劇中人的內心表現，從演員陶醉的眼神及喜悅的表情，令觀眾感染到劇中人最後爭取到愛情自由的快樂心情，從此可見林李兩位的功力實不簡單。

整體來說，「樓台會」已是一個不可多得的劇本，因為無論台前幕後都要有點契，配合得好才有理想成果。聲哥與寶姐都是工作認真，態度嚴謹的演員，當然要做到精益求精，盡善盡美。

筆者：知音客



情俠鬧璇宮之扮美試情

樓台會

樓台會是李寶瑩與林家聲再度合作的重頭戲，內容是大家熟悉的梁、祝故事，劇本由葉紹德重新編寫，但十八相送與樓台會兩場却用林、李多年前所灌錄的唱片曲，這個編排個人覺得很好，因為一首耳熟能詳的曲，會令觀眾更容易與劇中人生出共鳴，整個劇編排很暢順，亦不失為一個好劇本，只是筆者有兩個疑問想編劇解答：一、祝英台為甚麼可以在出嫁之日披麻衣、坐花橋到梁山伯墳前拜祭？這點在曲詞中完全没有交代。二、人心對馬文才說：「我地小姐已與梁相公在泉台雙雙化蝶逍遙世外。」她怎麼會知道梁、祝已化為蝴蝶，難道她是神仙？

此劇的佈景、舞台效果做得相當好，第三幕一個課室景，利用立體佈景與燈光配合，予人有強烈的電影感，同一幕戲，風聲响起，吊在課室門外的竹簾亦在抖動，似乎真的有風吹過。記得往年多情君瑞俏紅娘一堵轉動的牆，台下的人

已覺得新奇。而「十八相送」利用拉幕形戒將佈景三次更換，觀眾嘩然之聲似比前者更甚。尾場「化蝶」，全場燈光盡滅，臺前兩支藍色螢光燈亮起，一雙蝴蝶在台邊飄出，螢光透過薄紗做的蝶翅，只見兩雙翅膀緩緩飛舞，却不見蝶身，就像在看一張張的蝴蝶剪影，燈光再亮，蝶兒翻飛得更起勁，幾個仿效蝴蝶的動作很傳神，觀眾在鼓掌時有否想到編舞者王小玲。

最後要說的是兩位主角，除了用唱做俱佳來形容寶姐與聲哥，我是不懂用其它詞句。戲肉「樓台會」，優美的身段一個接一個，雖然主題並不是太淒怨，演員的投入與音樂輔助，使台上氣氛滿是苦怨，台下却鴉雀無聲，可是擤鼻之聲却此起彼落。「山伯殉情」與「哭墳」，是生旦各做一場，但後者似較前者遜色，並不是要將兩人的演技、唱功作比較，而是舞台效果、編曲都是前者佔優。寶姐在「樓台會」和「哭墳」兩場裏，借用「豫劇」的水袖功來表現內心的激情，用得十分恰當。能夠將其它劇種的表演放進粵劇，只要用得合乎情節，對觀眾與演員都有好處。

筆者：言

轉播站

花花主持

各位朋友，你好嗎？雖然近日寒流襲港，但班事仍然頻密，觀眾亦挨冷冒雨睇戲，熱情不減。這實在是一個可喜的現象。因此，筆者以後將會盡力搜集資料為各位報導。

* 雛鳳應市政局之邀由十一月十一日起至十一月五日止分別在荃灣、大埔、沙田等會堂及元朗華修堂、大專會堂巡迴演出，劇目有牡丹亭驚夢、蝶影紅梨記、帝女花及紫釵記，相信各位早已訂票。

* 由八和學員組成的鳳朝陽劇團亦於十一月十四、十五、十六日在沙田大會堂演出牡丹亭驚夢、帝女花兩部名劇。

* 十一月廿四日起虹寶粵劇團將於大會堂演出三天，演出的劇目是昭君出塞、寶蓮燈和十奏戲高。

* 精英粵劇團於十一月廿六、廿七兩天在荃灣大會堂演出獅吼記及辭郎洲。

* 吳君麗小姐久休復出，與陳劍聲、南鳳等組成新麗粵劇團，在新光戲院公演首本名劇雙仙拜月亭、百花亭贈劍、白兔會和一部新戲，演期是由一月十二日起，一連七天。想必又會掀起一片撲飛熱潮！

* 一月十七日至十九日，鳳翔劇團於荃灣大會堂演出帝女花、牡丹亭驚夢、紫釵記三部任白名劇。

* 梁漢威先生再次與吳美英小姐合作，在屯門大會堂演出新梁山伯祝英台、金槍岳家將，演期是一月廿二及廿四日，演出的台柱還有寶麟麟及何文煥。

* 羅家寶與曹秀琴將携同廣東粵劇團於日內來港演出，請各位密切注意院期。

* 下一期的粵藝通訊將於二月中旬出版，希望各位觀眾睇完戲之後，踴躍來信，以增加資源，使本報內容更加充實，我們更切切希望得到大家的支持和鼓勵，並齊心將本報辦得更好。

名人筆下

邀請名作家或知名人士執筆，談論跟粵劇曲藝有關的問題。



本刊主編徐小姐多番催稿，盛情難却，唯有尊從吩咐，不敢再推辭了。

徐主編要我寫一編今次「頌榮華劇團」的觀後感：查實我與粵劇界的大小老宿很稔熟，甚至棚面中西樂、畫部、衣箱、柜台，都是熟識的，由於在這圈子混得日子太耐了，也會欣賞粵劇。對於藝術方面也略懂皮毛。不算是什麼感受。

今次林家聲、李寶瑩、尤聲普、林錦堂、南鳳、吳漢英等的新配搭，當然是刺激起粵劇界一股新風潮，帶給愛好粵劇的觀眾有新鮮的衝激力。

聲寶的拍檔是戲迷期望已久的，而今次再度攜手，是分外必合的大勢所趨，加之八七年度香港娛樂事業百花齊放、形勢大好，聲寶再結台緣屬於時機正好。因此直落兩週，演出十六場。一齣「樓台會」演了十二場，令戲迷看到如醉如痴。

「頌榮華」以先演兩晚「我馬金戈萬里情」，作為新班的好意頭，當然戲迷都希望該團老宿有萬里之情，繼續合作下去，多演好戲給觀眾欣賞。

「戎馬」這齣戲，聲寶演到爛熟，已是爐火純青境界，反而寶姐隔了十多年再演此劇就在演繹方面多少有些生硬，不夠投入，而且此劇聲寶與寶姐經常都有演過，個人認為寶姐演來比較傳神、俏妙，其實陳好迷的花衫戲是獨樹一家，她演此劇就比寶姐演得俏皮很多。

寶姐是屬演青衣戲「花旦

」，所以演花衫戲就略為遜色。但她演「樓台會」的祝英台正合戲路了，此劇將成為聲寶的名劇，記憶所及「樓台會」的一場戲，所有曲詞，若干年前聲寶已經灌過一張唱片的，今回演出沒有隻字改變，使觀眾看戲時有了代入感。

這場戲寶姐的唱腔已經有了變化，以前多帶有芳腔韻味，事隔十多年，再演唱個人發覺到她已經漸漸擺脫別人的範疇，重新創立自己唱腔的風格，細心欣賞這場戲，音樂設計方面大大的改進，同曲同詞，但加強了音樂效果，襯托出演員表演氣氛。

聲寶的演繹方式也是逐步脫離傳統性的舞台化，創新的表演形式，為新舊戲迷所接受的，台下戲迷，除了是聲寶的基本戲迷之外，每晚也有不少年青的新一代觀眾，他（她）們都喜歡爭相為台上表演者拍照的，以前的戲迷那有為老宿拍照的呢？以前戲迷向老宿索照片時代在改變，今時的戲迷拍照送給老宿的，這就是證明粵劇觀眾有了接班人，粵劇有了生氣。

觀眾有了接班人，但粵劇很難有接班，真正能夠扣人心弦的粵劇藝術是最難得的，新馬師曾講過十年可以出個狀元，但粵劇老宿就是再加十年亦未必可以出到一個。

所以聲寶復合是粵劇觀眾之福，葉紹德把這個劇中的人物也改變，沒有一個角色是反派，過往「祝員外」是嫌貧重富、封建斂財人物，「馬文才」

是由「奸仔」角色擔當的，而「頌榮華」的「樓台會」寫出這兩個人物，都是合乎情理的。林錦堂裝靚仔身「座馬海青」出場，風度瀟灑，不是沙塵白霍的「白鼻哥」。「馬文才」很有人情味，答應「祝英台」披孝服到「山伯」墳前哭祭。如果在現今的社會裡相信亦很難找到一位新郎，答應這樣做的。



潮高起掀蝶化幕一的場尾「會台樓」

所以林錦堂的表演也受到觀眾喜歡的。尤聲普演「士九」，最難得是年紀大而演小童戲是不易討好，過往凡丑生擔演「士九」都演出誇張過火、無端搶戲、走火入魔的，而今次尤聲普的「士九」是很有文化修養的書童，動作舉止亦不過火，恰到好處。

綜合而論個人認為粵劇藝術不是憑口講，踏出台板便顯高低，總言之今次聲寶合作是成功的，希望能繼續看更好的演出，不只是個人渴望也是大眾的心聲。

筆者：徐堂



梨園偶像

吳君麗



有五喉艷旦之稱的吳君麗

個是受兄嫂刻薄、吃盡苦頭，麗姐在麗聲劇團時的拍檔，他來報答戲迷。麗姐，我們支持妳！

麗姐都能成功地演繹這兩角式，可謂唯肖唯妙。此外，麗姐亦擅演閨門旦角，如雙仙拜月、紅樓金井夢、「白兔會」等。當時他們兩位被譽為最佳拍檔。到六、七十年代，麗姐也紅樓金井夢的金劍這類花衫角，與林家聲合作很多，這時候麗姐演更多不同的戲路，如「林不單演一些弱質女子出色，演沖」、「朱弁回朝」、「龍鳳堅強威武甚至潑辣的角色也很到家，如麗姐的成名作梁紅玉，百花公主及醋娥傳中的柳玉娥，也受到觀眾的歡迎和喜愛。麗姐能演各種不同的角式，文武兼備，鞏固了她在梨園界的地位。

麗姐能成爲梨園界的明星，已故編劇家唐滌生先生的確居功不少。他慧眼識英雄，知麗姐不應局限於武場戲，並爲她度身訂造了很多文場戲的角式，特別在麗聲劇團成立期間的劇本，齣齣佳品，這便擴大了麗姐演戲的領域，讓她有更多的發揮機會，漸漸走上成功之路。

麗姐投身梨園界以來，曾與很多著名文武生組班，其中以新馬師曾、何非凡和林家聲合作較多。新馬師曾是她較早年的拍檔，當時她剛出道，祥哥以前輩的身份跟她合作，在粵劇界闖出名堂來。何非凡則是

決定一月份再踏台板，對於粵劇迷來說，真是天大的喜訊。今次爲暖流遍香江綜合晚會演出的拍檔，當時她剛出道，祥哥以前輩的身份跟她合作，在粵劇界闖出名堂來。何非凡則是



「江香遍流暖」演合鳳南、聲劍陳、麗君吳

照片：張志華 筆者：曾志麗

- 12月9日紅伶唱腔大會串紅伶大會串
 - ①蝶影紅梨記—龍貫天、李鳳
 - ②魂夢繞山河—文千歲、羅家英
 - ③朱弁回朝—羅家英、謝雪心
 - ④仙凡未了情—文千歲、謝雪心
 - ⑤狄青關二關—吳千峰、梁淑莊
 - ⑥周倫寫表—陳劍峰
 - 12月10日長劇—李仙傳
 - 12月11日長劇—情會偷到蒲湘館—梁漢威、關海山、呂洪廣、岑翠紅、尹飛燕、招石文、何文煥、何志成
 - 12月12日長劇—帝女花—陳劍聲、費麒麟、任冰兒、謝雪心、招石文、陳劍峰
 - 12月13日場—折子戲
 - ①香山賀壽
 - ②觀音得道
 - ③劉海洒金錢
 - ④十奏嚴嵩
 - 12月13日夜場—紫釵記—吳千峰、費麒麟、高麗、謝雪心、招石文、龍貫天
- 註：十二月十六日下午六時假彌敦道國際酒樓三樓舉行紅伶嘉賓餐抽獎大會。

藝苑新聲

介紹粵劇學院，讓戲迷瞭解各所學院的目標和風格

百花粵劇團

也許你也會聽過「百花歌舞團」劇團之盛名，甚至更會欣賞過該團精彩之演出，這一個名聞於六十年代的歌舞團，誰也想不到就是百花粵劇團之前身，至今仍由梁鳴聲先生主理。

梁鳴聲先生自幼生長於藝術之家，更深愛粵劇藝術，自組百花歌舞團，盛極一時，其後眼見粵劇日漸式微，為力挽粵劇不景之氣，乃聯合熱衷於粵劇藝術的志同道合者，將百花歌舞團改組為百花粵劇團，正式成立於一九七七年十二月，親授粵劇各類功架，更兼任編導，培育新血，為推廣及發揚中國傳統藝術而作出最大之努力。

各前輩悉心指導下，加上學員那孜孜不倦的學習精神，於這九年間，經常在舞台上與廣大觀眾見面，更常得到市政局的邀請演出，筆者也曾欣賞過百花粵劇團那嚴謹、認真的演出，不論在唱、做、唸、打各方面都演來不俗，一看便知他們已曾下過不小苦功。

百花粵劇團雖曾有過那頗大的流失量，然至今仍有不少基本演員，如趙名揚就是當年百花歌舞團的成員，由於有了舞蹈根基，學起粵劇來也就事半功倍，九年間不斷的努力，總算奠定了她今日在梨園的地位，而郭雲卿、陳楚湘、陳少聲、尹凌仙等之演出亦得到粵劇觀眾的接受，然而他們並

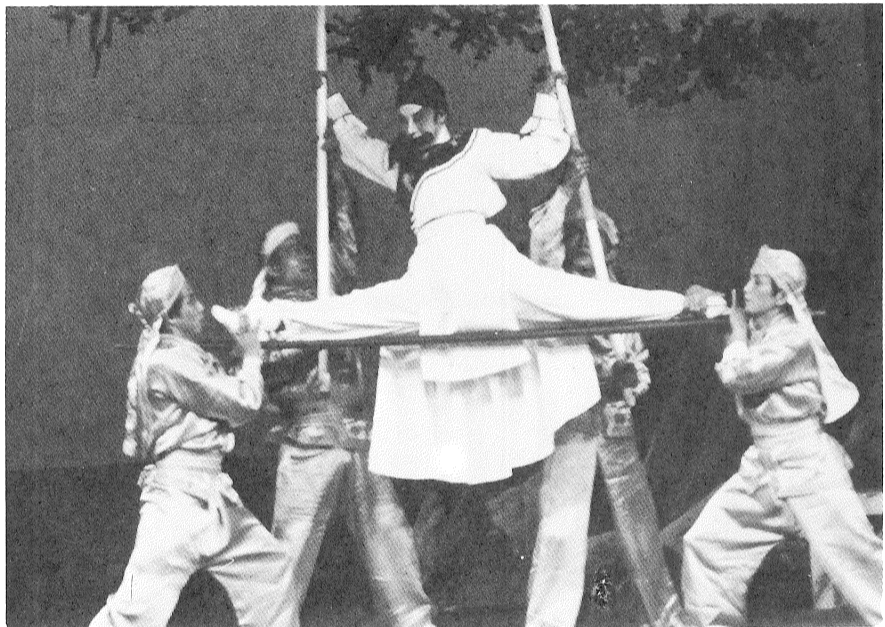
百花粵劇團正式成立後，不斷招收不少深愛粵劇之仕，為數過萬，但流失量頗大，曾有流失率幾達百分之八十的紀錄，緣於原坐落在金勤大廈的會址，租金不斷上升，奈於經濟環境前題下不得不由九龍區遷往香港北角，有些學員因居住新界，上課乃需長途跋涉，只有離開粵劇團，那時學員流失量為數不少，另一次大量流失學員是在於八和成立之際，由於學員大多抱有好奇心，欲一試其他學院之教導方式，一部份學員都轉過八和學院去，然而百花粵劇團並未因此而停辦，反而繼續招來不少對粵劇興趣之年青人，學院又一度由北角遷回九龍區，現正坐落於九龍深水埗，更且日益擴充，屹立不倒。其後，更聘得音樂名家「中國四大天王」之一的尹自重先生親自教導學員唱功，近期有京劇名刀馬且金美玲小姐教授學員北派功架。在

未因此而感到驕傲，反而力求上進，不斷學習，基本的演員依然有一星期四晚的學習，一邊學習，一邊實踐；新的學員一星期則有三晚學習課程，為着自己的興趣而邁向粵劇之門。作為「百花」的創辦者和老師，亦未因學員今天那驕人的成績而感到滿足，反而對學員的要求更高，據梁鳴聲先生對筆者說，由於觀眾的欣賞水平不斷提高，除了對演出者的演出要求高外，甚至連演員的裝扮也會作出深入研究，甚至作出批評，因此老師對學員的要求也就更高了，而至今仍未讓基本學員單獨往外闖天下，就是恐其在外一旦受到挫折時，即却步不前，也就浪費了粵劇界的新血，所以現今仍留在他那溫室內培植著，老師的用心也真良苦，就讓我們這羣粵劇迷拭目以待吧！

筆者：晨曠



期辦創團劇年1978於攝「團劇粵花百」



堂會大港香年1982於攝「娥嫦會鶴野天冲」

伶星訴語

由伶人執筆的文章，有談演戲心得，有告訴你舞台下的生活。



曾玉文老師

導師心聲

在一羣熱愛粵劇的朋友協助下，我們採訪了一位從事粵劇教學工作十多年的導師——曾玉文老師，她曾任教於八和粵劇學院，現任韻文粵劇學院和清輝粵劇學院的導師。

於一九五四年間，考進了由國家所舉辦的粵劇團，日間接受嚴格的訓練，夜間則參與劇團的演出，為期三年。

在嚴格的培訓和日積月累的實踐經驗下，續漸升任為劇

團的三幫花旦，漸漸地獲得觀眾的認識，不幸又適逢文化大革命，一切的藝術表演均停頓下來，直至文革後期才繼續教學工作，後來約一九七三年間，她的教學方法得到紅綫女女士的賞識，被挑選出來任職粵劇學院的導師，全職培育粵劇接班人。在演出期間，她比較喜歡小旦和刀馬旦的演譯法，所以首本名劇有「武松打店」、「攔馬」、「拾玉鐲」等。

一九八一年二月下旬，曾老師獨個兒的來到香港，在一

個完全陌生的環境下，先出任八和學院的代課老師，此時，她抱着一腔熱誠和信心，再加上積累多年的教學經驗，可以在此一展所長，可惜事與願違，鑑於兩地的條件和環境有別，往日嚴格的培訓方法並不適用於香港這個特殊的環境。首先曾老師指出內地所具備的基本條件——學院的經費均由國家支付，無論在師資和設備方面，都比香港略勝一籌。學生方面必須經過多次的覆試，才能被學院錄取，每天接受有規律的嚴格訓練；而本港的學院性質均以商業化居多，學生只需按月繳費，毋須經過考試和挑選，在質素方面自然有別，間接影響課程的進度，而學生方面大部份抱着作為消遣的心理來學習，加上日間沉重的工

作，精力大量消耗，對於曾老師的嚴格訓練，未為部份學生所能接受，故此她對於學生的培訓均以個人的接受程度而定。此外，導師所使用的教學方法和課堂組織的安排是非常重要的，因為每個學生所具備的條件不同，資質有別，他們在學習過程中都會產生不同的毛病和疑難，身為導師的必須找出毛病的所在，防礙進步的原因，然後再通過理論和動作配合，以簡淺的例子作為講解，使學生容易接受和明白。此外，課堂的組織也不容忽視，首先要提高大家的學習興趣，打破沉悶的氣氛，使學生的練習情緒高漲，但過於謹密的課程，又恐怕學生吃不消，未能適當的理解和消化，反而收其反效果，所以這都要看導師的分配和安排，不能忽視。

近期八和粵劇學院的停辦，對培訓年青一代的粵劇接班人來說，影響倒也不少，因為像八和這般有規模的學院實在很少，跟曾老師談及此問題的

筆者：翎翎

添信途




家庭狀況：與父母兄弟同住
 藝齡：七年
 啟蒙老師：梁鳴聲
 偶像：無
 最喜愛劇本：未遇到
 最討厭的事：打麻雀
 曾演出地點：香港
 心願：希望粵劇更普及，更多人欣賞

姓名：郭彩霞
 籍貫：廣東省增城縣
 星辰：巨蟹座
 生日：26/6/1981
 身高：五呎三吋
 嗜好：睇小說